

Allgemeine Geschäftsbedingungen der Firma Maytoni GmbH

§ 1 Anwendungsbereich

1. Die nachstehenden Geschäftsbedingungen gelten für sämtliche Leistungen, die von uns erbracht werden.
2. Diese Geschäftsbedingungen erstrecken sich auch auf alle zukünftigen Kauf- und Lieferverträge mit dem Vertragspartner.
3. Sämtliche Vereinbarungen, die zwischen uns und dem Vertragspartner zum Zwecke der Durchführung des Vertrages getroffen wurden, sind in diesen Geschäftsbedingungen vollständig und schriftlich dokumentiert; es besteht Einigkeit, dass weitere Vereinbarungen nicht getroffen und mündliche Zusagen nicht abgegeben worden sind.
4. Der Vertragspartner verzichtet auf die Geltendmachung eigener Geschäftsbedingungen. Diese werden auch nicht durch unser Schweigen Vertragsbestandteil.

§ 2 Angebot

1. Unsere Angebote sind unverbindlich und freibleibend, sofern nicht eine bestimmte Geltungsdauer vereinbart ist.
2. Erst mit Zugang unserer schriftlichen Auftragsbestätigung oder Lieferung durch uns werden Aufträge, Abreden, Zusicherungen sowie alle rechtsgeschäftlichen Erklärungen unsererseits verbindlich.
Weicht die Bestätigung vom Auftrag bzw. von einer mündlichen Vereinbarung ab, muss sie unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb 2 Werktagen nach Zugang schriftlich vom Vertragspartner beanstandet werden; andernfalls gilt die Abweichung als genehmigt.

General terms and conditions of the company Maytoni GmbH

§ 1 Scope of application

1. The following terms and conditions shall apply to all services rendered by us.
2. These terms and conditions also apply to all future purchase and delivery contracts with the contractual partner.
3. All agreements made between us and the contractual partner for the purpose of executing the contract are fully documented in these terms and conditions in writing; it is agreed that further agreements have not been made and verbal promises have not been made.
4. The contractual partner waives the assertion of his own terms and conditions. These also do not become part of the contract through our silence.

§ 2 Offer

1. Our offers are non-binding and subject to confirmation unless a specific period of validity has been agreed.
2. Only after receipt of our written order confirmation or delivery by us shall orders, agreements, assurances and all legal declarations on our part become binding.

If the confirmation deviates from the order or from an oral agreement, it must be objected to in writing by the contractual partner immediately, at the latest however within 2 working days after receipt; otherwise, the deviation shall be deemed approved.

§ 3 Lieferung

1. Für Bestellungen unter 150 € netto wird ein Bearbeitungszuschlag von 25 € berechnet.
2. Die Lieferung versteht sich ab Sitz unseres Unternehmens unserem Lager in Polen. Wir sind zu Teillieferungen in zumutbarem Umfang berechtigt.
3. Die Kosten für die Versendung der Ware trägt der Vertragspartner. Erklären wir uns einzelvertraglich zur frachtfreien Lieferung zum Firmensitz des Vertragspartners bereit, geht die Gefahr zu dem Zeitpunkt auf den Vertragspartner über, in dem die Ware unser Lager verlässt.
4. Die Höhe der Frachtfreigrenze ist bei Ihrem Sales Manager zu erfragen und hängt vom Bestimmungsort der Sendung der Waren ab.
5. Sofern nichts anderes vereinbart, wählen wir Versandart und Verpackung nach bestem Ermessen.
6. Erklären wir uns durch Individualvereinbarung zur Einhaltung bestimmter Lieferfristen bereit, verlängert sich diese Lieferfrist automatisch um den Zeitraum eines von uns nicht zu vertretenden vorübergehenden Leistungshindernisses.
7. Der Vertragspartner kann vom Vertrag nur dann zurücktreten, wenn wir uns im Verzug befinden und er uns nach Ablauf der u. U. nach Abs. 4 verlängerten Frist schriftlich eine angemessene Nachfrist setzt und gleichzeitig die Verweigerung der Leistungsannahme nach Ablauf der Nachfrist androht.
In diesem Fall erstreckt sich das Rücktrittsrecht des Vertragspartners auf den Teil der vertraglich geschuldeten Leistungen, die von uns bis zum Ablauf der evtl. gesetzten Nachfrist noch nicht als versandbereit gemeldet waren; nur wenn die bereitgestellten Teilleistungen für den Vertragspartner ohne Interesse sind, ist er zum Rücktritt vom gesamten Vertrag berechtigt.

§ 3 Delivery

1. For orders below € 150 net, an administration surcharge of € 25 will be charged.
2. The delivery is ex our warehouse in Poland. We are entitled to make partial deliveries to a reasonable extent.
3. The costs for the shipment of the goods shall be borne by the contractual partner. If we agree in an individual contract to freight-free delivery to the place of business of the contractual partner, the risk shall pass to the contractual partner at the time when the goods leave our warehouse.
4. The amount of free-freight limit is to be required at your sales manager and will depend on the destination of the shipment of the goods.
5. Unless otherwise agreed, we shall select the mode of shipment and packaging at our best discretion.
6. If we agree by individual agreement to adhere to certain delivery periods, the delivery period shall be automatically extended by the period of a temporary delay in performance for which we are not responsible.
7. The contractual partner may only withdraw from the contract if we are in default, and he sets us a reasonable grace period in writing after expiry of the period which may have been extended in accordance with para. 4 and at the same time threatens to refuse acceptance of performance after expiry of the grace period.
In this case, the contractual partner's right of withdrawal shall extend to that part of the contractually owed services which had not yet been reported by us as ready for dispatch by the expiration of any extension period set; the contractual partner shall only be entitled to withdraw from the entire contract if the partial services provided are of no interest to the contractual partner.

§ 4 Eigentumsvorbehalt

1. Wir behalten uns das Eigentum und das Verfügungsrecht an der von uns gelieferten Ware bis zum Eingang aller Zahlungen aus dem Vertragsverhältnis vor.
2. Der Vertragspartner ist im ordnungsgemäßen Geschäftsverkehr unter Weitergabe unseres Eigentumsvorbehaltes widerruflich zur Veräußerung von der uns gelieferten Ware und zur Einziehung der jeweiligen Kaufpreisforderung berechtigt. Diese Berechtigung entfällt, wenn der Vertragspartner mit seinem Abnehmer oder Dritten ein Abtretungsverbot vereinbart hat oder sich mit seinen Verpflichtungen uns gegenüber in Verzug befindet. Zu anderen Verfügungen über die Vorbehaltsware, insbesondere Verpfändungen oder Sicherungsübereignungen, ist der Vertragspartner nicht befugt.
3. Für den Fall der Weiterveräußerung der Vorbehaltsware tritt der Vertragspartner hiermit schon jetzt bis zur Erfüllung aller unserer Ansprüche aus dem Vertrag die ihm aus der Weiterveräußerung entstehenden Forderungen und sonstigen Ansprüche gegen seine Abnehmer mit allen Nebenrechten an uns ab. Auf unser Verlangen ist der Vertragspartner verpflichtet, uns alle Auskünfte zu geben und Unterlagen auszuhändigen, die zur Geltendmachung unserer Rechte gegenüber den Abnehmern des Vertragspartners erforderlich sind; außerdem hat uns der Vertragspartner auf unser Verlangen die Abtretung schriftlich zu bestätigen und / oder seinen Abnehmern bekanntzugeben.

§ 5 Preise/Zahlungsbedingungen

1. Unsere Preise verstehen sich zuzüglich des bei Abschluss des Vertrages geltenden Umsatzsteuersatzes. Maßgeblich sind - vorbehaltlich abweichender Vereinbarung - unsere bei Abschluss des Vertrages geltenden Listenpreise.

§ 4 Retention of title

1. We reserve the right of ownership and disposal of the goods supplied by us until receipt of all payments arising from the contractual relationship.
2. The contractual partner is revocably entitled to sell the goods delivered to us and to collect the respective purchase price claim in the ordinary course of business by passing on our reservation of title. This entitlement does not apply if the contractual partner has agreed a prohibition of assignment with his customer or third party or is in default with his obligations towards us. The contractual partner is not entitled to dispose of the reserved goods in any other way, in particular by pledging them or assigning them by way of security.
3. In the event of the resale of the reserved goods, the contractual partner hereby assigns to us the claims and other claims against his customers arising from the resale, including all ancillary rights, until all our claims arising from the contract have been satisfied. At our request, the contractual partner shall be obliged to provide us with all information and documentation required to assert our rights against the contractual partner's customers; the contractual partner shall also confirm the assignment in writing at our request and / or notify his customers thereof.

§ 5 Prices/terms of payment

1. Our prices are exclusive of the value added tax rate applicable at the time of conclusion of the contract. Unless otherwise agreed, our price list valid at the time of conclusion of the contract shall be authoritative.

2. Sofern keine abweichenden Vereinbarungen getroffen wurden, sind Rechnungen als Vorkasse zu leisten. Verzichten wir ausdrücklich schriftlich auf eine Vorkassenzahlung, sind Rechnungen zahlbar innerhalb der Frist die gesondert vereinbart wurde, ab Rechnungsdatum ohne Abzug.
 3. Ab Verzugsbeginn schuldet der Vertragspartner Verzugszinsen nach der gesetzlichen Regelung des § 288 BGB.
 4. Sofern der Vertragspartner Unternehmer i.S.v. § 14 BGB ist, haben wir im Falle des Zahlungsverzuges des Vertragspartners das Recht, vom Vertrag zurückzutreten und bei Ausübung des Rücktrittsrechtes die unter Eigentumsvorbehalt gelieferte Ware wieder in Besitz zunehmen. Im Falle des Rücktritts nach Satz 1 und für den Fall, dass der Vertragspartner unberechtigt vom Vertrag zurücktritt, ist uns der Vertragspartner zum Ersatz des entstandenen Schadens verpflichtet; die Höhe des Anspruchs beträgt 30 % der Auftragssumme. Dem Vertragspartner bleibt der Nachweis vorbehalten, dass ein Schaden nicht entstanden oder niedriger ist als die Pauschale nach Satz 2. Gleichzeitig behalten wir uns die Geltendmachung eines höheren Schadens vor.
 5. Der Vertragspartner kann nur dann mit einer Gegenforderung aufrechnen oder ein Zurückbehaltungsrecht geltend machen, wenn seine Forderung unbestritten oder rechtskräftig festgestellt ist.
 6. Zahlungen an für uns handelnde Personen dürfen nur gegen Vorlage einer ausdrücklichen, schriftlichen Inkassovollmacht oder einer von uns quittierten Rechnung geleistet werden. Bestehen mehrere Forderungen gegen den Kunden, bestimmen wir die Verrechnung eingehender Zahlungen.
 7. Die Abtretung etwaiger Forderungen gegen die Maytoni GmbH ist ausgeschlossen.
2. Unless otherwise agreed, invoices are to be paid in advance. If we expressly waive an advance payment in writing, invoices are payable within the agreed period from the invoice date without any deduction.
 3. The contractual partner owes default interest according to the legal regulation of § 288 BGB (German Civil Code) from the beginning of the delay.
 4. If the contractual partner is an entrepreneur within the meaning of § 14 BGB (German Civil Code), we shall have the right to withdraw from the contract in the event of the contractual partner's default in payment and to take possession of the goods delivered under retention of title if the contractual partner exercises its right to withdraw. In the event of rescission pursuant to sentence 1 and in the event that the contractual partner withdraws from the contract without justification, the contractual partner shall be obliged to compensate us for the damage incurred; the amount of the claim shall be 30% of the order total. The contractual partner reserves the right to prove that damage has not occurred or is lower than the lump sum according to sentence 2. At the same time, we reserve the right to claim higher damages.
 5. The contractual partner may only set off a counterclaim or assert a right of retention if his claim is undisputed or has been legally established.
 6. Payments to persons acting on our behalf may only be made on presentation of an express written power of attorney for collection or an invoice acknowledged by us. If several claims exist against the customer, we shall determine the settlement of incoming payments.
 7. The assignment of any claims against Maytoni GmbH is excluded.

§ 6 Mängelrügen, Gewährleistung und Retouren

1. Die äußere Kontrolle der gelieferten Gegenstände hat durch den Vertragspartner sofort nach Eintreffen der Ware zu erfolgen. Eventuelle sichtbare Schäden müssen auf dem Lieferschein oder dem CMR vermerkt und innerhalb von 3 Werktagen per E-Mail an unserem Sales Manager übermittelt werden.
Die interne Kontrolle der Kartons sowie die damit verbundene Reklamationsfrist ist identisch mit den unter dem Punkt "Gewährleistung" aufgeführten Fristen. Bei jeder Art von Reklamation liegt es in unserem Ermessen, ob wir kostenlose Ersatzteile zur Verfügung stellen oder das Produkt ersetzen. Jede andere Option muss mit unserem Verkaufsleiter vereinbart werden.
2. Gewährleistung: für Leuchten ohne Glühbirnen gewähren wir 2 Jahre Garantie. Für LED-Leuchten gewähren wir 3 Jahre Garantie.
3. Sofern der Vertragspartner Unternehmer i.S.v. § 14 BGB ist, haften wir nicht für Mangelfolgeschäden, es sei denn, dass der von uns gelieferten Sache eine zugesicherte Eigenschaft fehlt und diese Zusicherung gerade vor einem Mangelfolgeschaden der konkret aufgetretenen Art schützen sollte oder uns bzw. einem unserer Erfüllungsgehilfen grobe Fahrlässigkeit oder Vorsatz vorzuwerfen ist.
4. Die Maytoni GmbH akzeptiert keine Rücksendungen von Waren, die nicht schriftlich vom Verkaufsleiter genehmigt wurden. Falls vereinbart, muss die Rücksendung unbeschriftet, in einem unbeschädigten Originalkarton und mit einem Frachtbrief erfolgen.

§ 6 Notification of Defects, Warranty and Returns

1. The external check of the items delivered must be done by the contractual partner immediately upon arrival of the goods. Any visible damages must be notified on the delivery note or the CMR and be submitted by email to our sales manager within 3 working days. The internal check of the cartons as well as the related complaint period is identical to the periods listed under the point "Guarantee". For any kind of claim, it is at our discretion whether we provide free spare parts or replace the product. Any other option must be agreed with our sales Manager.
2. Guarantee: For lighting fittings without bulbs, we grant 2 years guarantee. For LED items we grant 3 years guarantee.
3. If the contractual partner is an entrepreneur within the meaning of § 14 BGB (German Civil Code), we shall not be liable for consequential damages, unless the goods delivered by us lack a warranted characteristic and this warranty was specifically intended to protect against consequential damages of a specific type or if we or one of our vicarious agents can be accused of gross negligence or intent.
4. Maytoni GmbH does not accept any returns of goods if not authorised in writing by the sales Manager. If agreed, the return must be unmarked, in his original unspoiled carton, followed by a waybill.

§ 7 Sonstige Schadenersatzansprüche

1. Für die Verletzung von Pflichten, die wesentlich für die Erreichung des Vertragszweckes sind (vertragswesentliche Pflichten), haften wir gegenüber dem Vertragspartner auch bei leicht fahrlässiger Pflichtverletzung; im Übrigen haften wir dem Grunde nach für Schäden, die durch Vorsatz oder grobe Fahrlässigkeit der für uns handelnden Personen verursacht werden. Vertragswesentliche Pflichten sind solche, die den Vertragsparteien das Recht zubilligen, die der Vertrag nach seinem Inhalt und Zweck gerade zu gewähren hat, insbesondere die Pflichten, deren Erfüllung die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrags überhaupt erst ermöglichen und auf deren Einhaltung der Vertragspartner regelmäßig vertraut und vertrauen darf.
2. Die Haftungsbeschränkung gemäß Ziffer 1. erstreckt sich vereinbarungsgemäß auf unsere Erfüllungs- und Verrichtungshelfen und auf alle von uns im Rahmen des Vertragsverhältnisses eingeschalteten sonstigen Personen.
3. Für Schäden aus der Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit haften wir unbeschränkt; gleiches gilt für etwaige Ansprüche des Vertragspartners nach dem Produkthaftungsgesetz oder in dem Fall, dass wir einzelvertraglich eine Garantieverpflichtung übernommen haben.

§ 7 Other Claims for Damages

1. We shall be liable to the contractual partner for the breach of duties which are essential for achieving the purpose of the contract (essential contractual duties), even in the case of slightly negligent breach of duty; in addition, we shall be liable on the merits for damage caused by intent or gross negligence on the part of the persons acting on our behalf. Essential contractual obligations are those which grant the contractual parties the right, which the contract has to grant according to its content and purpose, in particular those obligations, the fulfilment of which is essential for the proper execution of the contract and on the observance of which the contractual partner regularly trusts and may trust.
2. The limitation of liability pursuant to subsection 1 above shall extend, as agreed, to our vicarious agents and assistants and to all other persons engaged by us within the framework of the contractual relationship.
3. We shall have unlimited liability for damages resulting from injury to life, limb and health; the same shall apply to any claims of the contractual partner under the Product Liability Act or in the event that we have assumed a guarantee obligation under an individual contract.

§ 8 Schlussbestimmungen

1. Sollten einzelne der vorstehenden Bedingungen - gleich aus welchem Rechtsgrund - unwirksam sein oder werden, so wird dadurch die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nichtberührt. Die Vertragsparteien sind in diesem Fall verpflichtet, unverzüglich die unwirksame Regelung durch eine wirksame Regelung zu ersetzen, die der wirtschaftlichen Zielsetzung der Parteien bei Vertragsabschluss entspricht.
2. Erfüllungsort für Leistungen aus diesem Vertrag ist unser Firmensitz. Gerichtsstand für alle sich im Zusammenhang mit dem Vertragsverhältnis ergebenden Streitigkeiten ist unser allgemeiner Gerichtsstand; dies gilt auch für Urkunden-, Scheck- und Wechselprozesse.
3. Es gilt ausschließlich deutsches Recht.
4. Die Sätze 1 bis 3 gelten auch dann, wenn der Vertragspartner seinen Firmensitz im Ausland hat.

§ 8 Final provisions

1. Should any of the above terms and conditions be or become invalid - for whatever legal reason - the validity of the remaining provisions shall not be affected thereby. In this case, the contracting parties shall be obliged to replace the invalid provision immediately with a valid provision that corresponds to the economic objective of the parties at the time of conclusion of the contract.
2. The place of performance for services under this contract shall be our registered office.
The place of jurisdiction for all disputes arising in connection with the contractual relationship shall be our general place of jurisdiction; this shall also apply to proceedings concerning documents, cheques and bills of exchange.
3. German law shall apply exclusively.
4. Sentences 1 to 3 shall also apply if the contractual partner has its registered office abroad.